

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, AUGUST 27, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-first day of July, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Kirimetiyaehena, Gurubebilehena, and Tuttirihena, situate in the village Malimmada in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 80 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows : on the north by Adikarewilakumbura belonging to Eugene Alles of Malimmada, Kirimetiyaehena purchased from the Crown by Eugene Alles, Wahukoratuwawatta belonging to Usgoda Arachchige Lowe, Adikarewilaowita belonging to Eugene Alles, Gurubebilehena, Deduwagehena purchased from Crown by J. N. Tillekeratna Mudaliyar, and Julgahawatta belonging to Maddugodage Punchi Appuhamy ; on the east by village committee road from Malimmada to Akurugoda, Wewawatta belonging to Maddugodage Punchi Appuhamy, and village committee road from Malimmada to Akurugoda ; on the south by village committee road from Malimmada to Akurugoda ; on the west by Welikadahenewatta, Welikadehenaowita, Warraketi Udumulla belonging to Kaluarachchige Andrishamy and others, Nedungahahena, and Adikariwilahena belonging to the Crown—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 22nd day of October, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON,
Assistant Government Agent.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගමකෝරළේ මාලිමමඩ යන ගමේ තිබෙන කිරිමැටි පොළ හේනටද, ගුරුබෙහිලෙ හේනට සහ තුන්තිරිහේනටද යන ඒකාබද්ධයෙන් තුනට මාසිමි, උතුරෙන් මාලිමමඩ පදිනවි සුප්ප් අලෙස්ට අයිති අදිකරවිලේ කුඹුරද, සුප්ප් අලෙස් විසින් ආණ්ඩුවෙන් මුදලට ගත්තාවූ කිරිමැටියෙ හේනටද, උස්ගොඩ ආරවිගේ සොවිවෙට අයිති වහුකොරවුවෙ වත්තද, සුප්ප් අලෙස්ට අයිති අදිකරවිලෙ ඔව්ටද, ගුරුබෙහිලෙ හේනටද, ජේ. ඇන්. නිලකරන්න මුදලිකුමා විසින් ආණ්ඩුවෙන් මුදලට ගත්තාවූ දෙඩුවාගේ හේන සහ මද්දගොඩගේ පුන්විආප්පු හාමිට අයිති ජුල්ගහවත්තද, නැගෙනඳුරින් මාලිමමඩ සිට අකුරුගොඩට යන ගන්සබා පාරද, මද්දගොඩගේ පුන්විආප්පුහාමිට අයිති වැව්වත්ත සහ මාලිමමඩ සිට අකුරුගොඩට යන ගන්සබා පාරද, දකුණෙන් මාලිමමඩ සිට අකුරුගොඩට යන ගන්සබා පාරද, බස්නාඳුරින් වැලිකඩ හේනවත්තද, වැලිකඩ හේන ඔව්ටද, කඵආරවිගේ අන්දිරිස්හාමිට සහ තවත් අයට අයිති වර කැටි උඩුමුල්ලද, ආණ්ඩුවට අයිති නැදුන්ගහ හේන සහ අදිකරවිලෙ හේනටද යන මේකී සතර මාසිමි කුල තිබෙන බිම්තරම් අක්කර 80ක් පමණ ඇති ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුළතම මෙවන්පටන් හෙවත් 1897නේ ජූලි මස 21 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී මාතර කවිවේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිනට නොයෙදු නොත් මාතර උපඒජන්තධුරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වම් 1897නේ නොම්මර එකේ ආඥපත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙත් දිනදී හෙවත් වම් 1897නේ ඔක්තෝබර් මස 22 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් හැටි යට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ඩබ්ලිව්. එච්. ජැක්සන්,
උපඒජන්ත විමල.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆடிமாதம் 21 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் மாத்துறையைச்சேர்ந்த வெலிகம் கோ மனையில் பஸிமட யென்னும் கிராமத்திலுள்ள கிரிமெட்டியைகேன குருபெயிலேகேனையும் தாத்தி ரிகேன யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்ட தும், ஏறக்குறைய 80 ஏக்கர் விஸ்தார முள்ளது :—

எல்லை, வடக்குக்கு-மாஸிடயிலிருக்கும் யுசின் அல்லஸ் அவர்களுக்கு உரித்துயிருக்கும் அதிகாரவிலகும்புர, அரசாட்சியாரால் மேற்சொல்லியவர் வாங்கப்பட்ட கிரிமெட்டிகேன உஸ கொட ஆரச்சிகே லொவேவுடைய வத்துகொறட்டுவவத்த மேற்சொல்லியவர்களுக்குள்ளது,

அதிகாரவில ஒவிட்ட, அரசாட்சியாரால் சே. என். தில்லகரத்ன முதலியாரு வாங்கப்பட்ட குரு பரிலகேன தெதுவகேகேன, மெதகொடகே புஞ்சிஅப்புக்காமிவுடைய சூலகாவத்த, கிழக்குக்கு-மாலிமடயிலிருந்து அகுருகொடைக்கிபோறவளி, மத்துகொடகே புஞ்சிஅப்புக்காமிவுடைய வெவே வத்தயும் மேற்சொல்லிய வளியும், தெற்குக்கு-மேற்சொல்லிய வளி, மேற்குக்கு-கலுஆச்சிகே அந்திரிஸ்காமியும் சிலபேர்களுக்கும் உரித்து யிருக்கும் வெலகடகேனவத்தவெல வெலகடகேன ஒவிட்ட, வரகெட்டிஉடுமுல்ல அரசாட்சிக்குள்ள நெதுங்காகேனவும் அதிகாரவிலகேனவும். இந்த எல்லைகளுக்குள் அடங்கிய காணிக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயிலும்பிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசன்றராயிருக்கும் உவிலியம் என றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின முதலாம் இலக்கச் சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு அற்பிகை மாதம் 22 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்து மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்கு ரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபிளியு. எச். ஜக்சன்,
அரசாட்சி உதவி ஏசண்டு.

